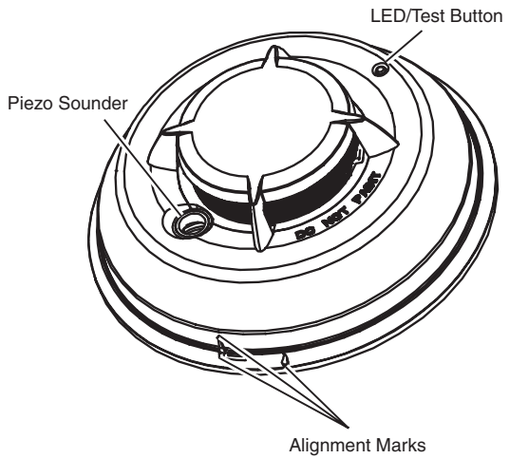
WS4916 Series Wireless Smoke Detector

Installation and Operating Instructions

Read this instruction sheet thoroughly before installation and use of the WS4916 Wireless Smoke Detector

Introduction

The WS4916 is a wireless photoelectric smoke detector with a fixed temperature heat detector and an internal piezoelectric alarm. Three version are available: US version (UL), Canadian version (ULC) and an International version (EU).



Operation

Approximately every 7 to 8 seconds the unit tests for a smoke or heat alarm condition. During this sequence the unit also performs self diagnostics, and checks for tampers and faults. During normal operation the LED will flash every 50 seconds and the sounder will not sound.

Smoke Alarm

The smoke detector will go into alarm when the signal level exceeds the 'alarm' threshold and automatically restore when the signal level falls below the alarm 'restore' threshold. During an alarm the LED will flash 1/second and the sounder will sound the evacuation temporal pattern (UL, EU) or continuous beeps (ULC).

The smoke detector has a preset warning threshold at 75% of the alarm threshold. If the signal level stays above this threshold, but below the alarm threshold, for more than 120 seconds, the detector will go into the 'warning' state. If the signal level falls below the early warning 'restore' threshold, the detector will restore to its normal state automatically. If the signal level rises above the alarm threshold, the detector will go into alarm. The LED will flash and the sounder will chirp every 50 seconds when in the warning state.

NOTE: *This feature is intended to provide a warning if the environment is persistently close to the alarm threshold and provide more time to investigate and either escape or correct the situation.*

Smoke - Drift Compensation

The detector automatically compensates for long-term environmentally induced changes to maintain a constant smoke sensitivity. When the drift compensation has reached its high or low limit of adjustment, the detector will go into the trouble state.

Heat Alarm

The heat detector will go into alarm when the heat signal level exceeds the heat alarm threshold (135ºF/57ºC); and will automatically restore when the heat signal level falls below the heat alarm threshold (restore). During an alarm the LED will flash 1/second and the sounder will sound the evacuation temporal pattern (UL, EU) or continuous beeps (ULC).

Tamper

The removal of the detector from the mounting plate initiates a 'tamper' transmission. The tamper condition is restored after the detector is mounted on the plate.

29034617R008

Wireless Transmissions

A supervisory message is transmitted at 64 minute intervals (12 minutes in EU model) to the control panel. If the signal is not received the control panel determines that the detector is missing.

The detector transmits the following:

- **Alarm / Alarm Restore** - (heat or smoke alarm). Transmitted at time of occurrence.
- **Tamper / Tamper Restore** - (tamper switch activated) 10 second maximum delay on restore before transmission.
- **Low Battery** - (battery voltage falls below threshold). The batteries are tested & transmitted at the time of a supervisory or other transmissions.
- **Trouble** - (detector fault or sensor compensation limit reached). Troubles are transmitted at the time of occurrence (one trouble per supervisory interval).

Batteries

The WS4916 is powered by two, 3VDC lithium batteries.

Do NOT use batteries other than those listed.

The low battery threshold is set so the batteries will provide not less than 14 days of operation and at that point the detector will send a 'low battery' signal. If the battery is still low 7 days after falling through the low battery threshold, the horn will 'chirp' once every 48 seconds until battery failure. During the first 7 days after low battery detection, (non-chirp period), if the detector is tested or goes into alarm, the horn will 'chirp' once the test or alarm is restored and remain 'chirping' until battery failure.

Installation Instructions

Installation

The WS4916 Series wireless Smoke detector shall be installed and used within an environment that provides the pollution degree max 2 and overvoltages category II in NON HAZARDOUS LOCATIONS, indoor only. The equipment is designed to be installed by SERVICE PERSONS only; [SERVICE PERSON is defined as a person having the appropriate technical training and experience necessary to be aware of hazards to which that person may be exposed in performing a task and of measures to minimize the risks to that person or other persons.]

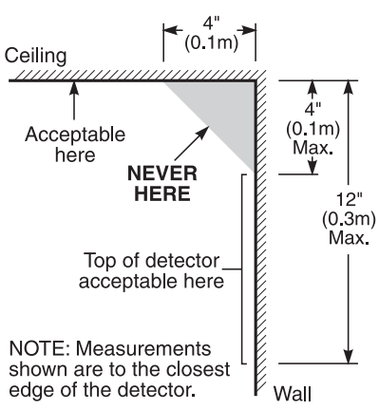
1. Smoke Detector Placement

On smooth ceilings, detectors may be spaced 9.1m (30 feet) apart as a guide. Other spacing may be required depending on ceiling height, air movement, the presence of joists, uninsulated ceilings, etc. Consult National Fire Alarm Code NFPA 72 Chapter 11, CAN/ULC-S553-02 or other appropriate national standards for installation recommendations.

- Do **NOT** locate smoke detectors at the top of peaked or gabled ceilings; the dead air space in these locations may prevent the unit from detecting smoke. Avoid areas with turbulent air flow, such as near doors, fans or windows. Rapid air movement around the detector may prevent smoke from entering the unit.
- Do **NOT** locate detectors in areas of high humidity.
- Do **NOT** locate detectors in areas where the temperature rises above 38ºC (100ºF) or falls below 5ºC (41ºF).

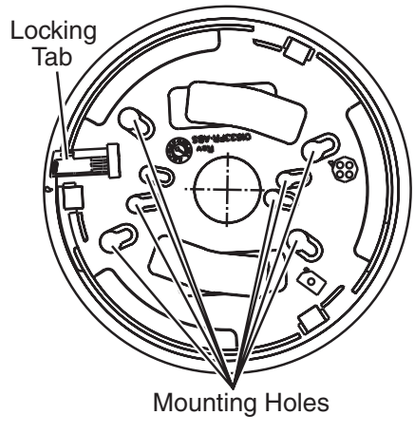
Install Smoke detectors in accordance with NFPA 72, Chapter 11.

"Smoke detectors shall be installed outside of each sleeping area in the immediate vicinity of the bedrooms and on each additional story of the family living unit, including basements and excluding crawl spaces and unfinished attics. In new construction, a smoke detector also shall be installed in each sleeping room."



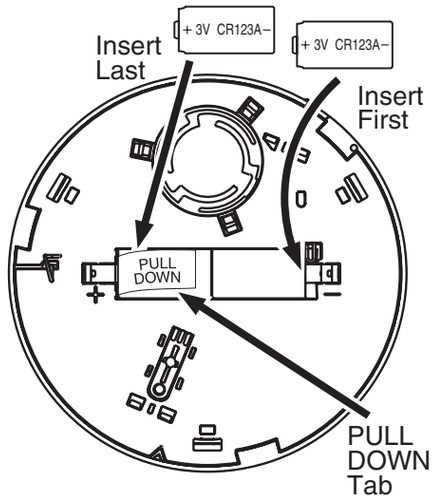
2. Mount Smoke Detector Backplate

Secure backplate to the mounting surface using the screws provided.



CAUTION: The dust cover protects the unit when not in service. Remove the dust cover before use.

3. Install Batteries

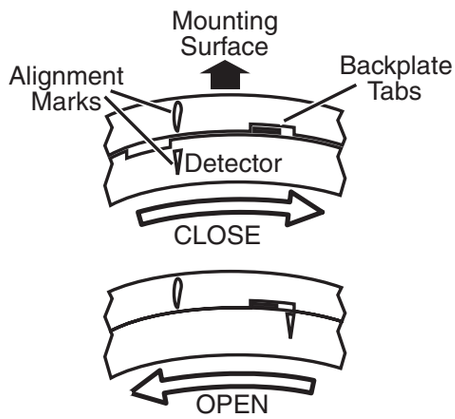


If batteries are not installed, install batteries in the sequence indicated. Use only approved Panasonic CR123A, Sanyo CR123A or Duracell DL123A batteries. If batteries are installed, remove the 'Pull' tab to activate.

CAUTION: Without batteries the unit cannot be mounted onto the base plate properly! (WS4916AUS version only).

4. Mounting

- **Detector Installation:** Position the detector on to the base plate using the detector and base plate alignment marks. Press the detector gently in place while rotating the detector clockwise until the detector snaps into place. Remove the side tab from the locking tab to lock in place (optional).



- **Removal**: Depress tab with a small slotted screwdriver. Rotate detector counter-clockwise until the alignment marks line up. Remove detector.

Installer Compensation Reset

Cleaning or replacement of the smoke sensor chamber changes the background signal/noise of the detector; this requires the drift compensation be reset. Compensation trouble is one of the faults indicated when the LED indicator is OFF while the sounder is chirping.

1. Remove batteries, then short the detector battery contacts for 5 seconds to power down unit.
2. Replace batteries to power up unit while pressing the test button.
3. The tamper switch must not be pressed.
4. The LED will flash when 5 seconds has elapsed. Release the test button within 2 seconds of the LED flash.
5. The LED will flash every 2 seconds for 1 minute. During this period, the detector must be mounted.

Allow an additional 2 minutes for the detector to make background level checks.

6. Test the detector to verify normal operation.

5. Test Unit

NOTE: *The central monitoring station (if used) should be notified prior to the test being generated. This will prevent a false alarm and an unnecessary response from the central monitoring station.*

Initiate test by pressing the test button for 5 seconds minimum. Alarm activation is indicated by the flashing LED, the sounder, and transmission of the alarm signal to the control panel. The detector restores to normal when the test button is released.

NOTE: *Allow a minimum of 20 seconds after power up and , after test, alarm or tamper restore activations. Do not use test button when smoke is present.*

NOTE: *If the detector is in one of the following states when a test is initiated; it will not enter an alarm state.*

- *Tamper, (detector not installed on mounting plate)*
- *Compensation Trouble*
- *Other internal faults that could prevent a smoke or heat alarm.*

NOTE: *Smoke sensitivity of installed detectors can be measured without removal or an alarm being generated using the FSD-100 Smoke Detector Test Meter.*

To test the unit using the FSD-100, set the test meter up to read devices as per the instructions supplied. Depress the test button on the smoke detector for 1 second and release.

NOTE: *If the test button is held for 5 seconds or longer, an alarm will be generated.*

Move the test meter over the center of the detector, wait until you hear the test meter beep, remove the unit and the information can be immediately reviewed. Please see the instructions supplied with the FSD-100 Smoke Detector Test Meter for more information.

6. Device Enrollment

The 6 digit serial number located on the back of the smoke detector housing must be enrolled into the alarm control panel with Installer programming. Refer to the receiver **Installation Manual** for details. For placement tests remove detector from backplate for one second (tamper) then reattach. Wait at least 30 seconds for test result before activating again.

Owners Instructions

Fire Safety In The Home

Most fires occur in the home, and to minimize this danger, it is recommended that a household fire safety audit be conducted and a family escape plan be developed.

Household Fire Safety Audit

1. Are all electrical appliances and outlets in safe condition? Check for frayed cords, overloaded lighting circuits, etc. If you are uncertain about the condition of your electrical appliances or household service, have a professional evaluation.
2. Are all flammable liquids safely stored in closed containers, and in a cool and well ventilated area? Cleaning the unit with flammable liquids should be avoided.
3. Are hazardous materials (i.e. matches) out of the reach of children?
4. Are furnaces and wood burning appliances properly installed, clean, and in good working order? If in doubt, have a professional evaluation.

Family Escape Planning

There is often very little time between the detection of a fire and the time it becomes deadly. Because of this, it is very important that a family escape plan be developed and rehearsed.

- Every family member should participate in the escape plan.
- Study the possible escape routes from each location within the house. Since many fires occur at night, special attention should be given to the escape routes from sleeping quarters.
- It is essential that escape from a bedroom be possible without opening the interior door. Consider the following when making your escape plans:
- Ensure that doors and windows that open to the outside are easily opened. Ensure that they are not painted shut and that the locking mechanisms operate smoothly.
- If opening or using the exit is too difficult for children, the elderly or handicapped, plans for their rescue should be developed. This plan includes making sure that those who are to perform the rescue can promptly hear the fire warning signal.
- If the exit is above the ground level, an approved fire ladder or rope should be provided, as well as training in its use.
- Exits on the ground level should be kept clear. Be sure to remove snow from exterior patio doors in the winter and that outdoor furniture or equipment does not block exits.
- The family should have a predetermined assembly point where everyone can be accounted for; for example, across the street or at a neighbor's house.
- Once everyone is out of the house, call the Fire Department.
- A good plan emphasizes a quick escape. Do not investigate first or attempt to fight the fire, and do not attempt to rescue belongings or valuables as this takes up time. Once outside, do not re-enter the house; wait for the Fire Department.
- Write the plan down and rehearse it frequently so that should an emergency ever arise, everyone will know what to do. Revise the plan as conditions change; for example, when there are more or fewer family members in the home or if there are changes to the house.
- Make sure your fire warning system is operational by conducting weekly tests. If you are unsure about system operation, contact your smoke detector installer or dealer.
- DSC recommends that you contact your local Fire Department and request further information on home fire safety and escape planning. If available, have your local fire prevention officer conduct an in-house fire safety inspection.

Testing Your Smoke Detector

Follow the test procedure described here or contact your smoke detector dealer or installer for testing instructions. DSC recommends that you test the entire alarm system at least once a week to verify the operation of all system functions.

Smoke Detector Unit Test

Initiate test by pressing the test button for 5 seconds (min.), the sounder makes clicking noises during this time. Press the button until the unit alarm sounds, an alarm should be sent to the control panel. When the button is released, the alarm should cease. If this does not occur, ensure batteries are the correct type, in good condition and are installed correctly (see ***3. Install Batteries*** in the ***Installation Instructions*** section).

Upon completing the functional testing of the smoke detector, check the unit's sensing chamber to ensure proper operation. To test the sensing chamber, wave a lit cotton wick or punk stick around the outside of the unit until a generous amount of smoke enters the sensing chamber or the unit alarms. If the smoke detector does not function properly, call your smoke detector installer or dealer for service.

Owners Maintenance

The smoke detector is designed to require minimum maintenance. If the case becomes dusty, vacuum with a small brush attachment. If the case is greasy, wipe the case gently with a soft cloth slightly dampened with soapy water.

Never disassemble the smoke detector; there are no user serviceable parts inside the unit. You may only remove detector from backplate to replace batteries if not serviced by installer. When replacing the batteries, follow the instructions specified within the Installation Instructions, Item 3 Install Batteries.

CAUTION: This product uses lithium batteries, improper handling may result in a HEAT, EXPLOSION or FIRE causing personal injury. DO NOT recharge batteries. Follow the battery manufacturer's safety instructions. Dispose of used batteries in accordance with the regulations in your area.

Never paint the unit. Paint may prevent smoke from entering the unit. If you are planning renovations or repainting, contact your installer and ask that the unit be temporarily removed until work is complete.

If the unit is located in an area where it is exposed to high levels of dust or insects and causes false alarms, it may require service; contact your smoke detector installer or dealer.

Testing and maintenance procedures shall be in accordance with CAN/ULC-S552-02.

Specifications

- Diameter (base): 5.8in (147mm)
- Height (including base): 2.077in (528mm)
- Alarm Sensitivity (threshold) UL: 3.0±0.8%/ft obscuration, ULC: 2.0±0.5 %/ft obscuration
- Alarm Sensitivity (threshold) EU: complies with EN54-7
- Warning threshold: 75% of alarm threshold for 120 seconds
- Heat Alarm: 135ºF (57ºC)
- Supervisory Transmission Frequency UL, ULC: 64 min. intervals
- Supervisory Transmission Frequency EU: 12 minute intervals
- Sounder Alarm Pattern UL, EU: evacuation temporal pattern
- Sounder Alarm Pattern ULC: continuous beeps
- Operating Temperature: 32º-100ºF (0º-37.8ºC)
- Humidity: 5%-95% RH, non-condensing
- Batteries (2) CR123A
- Low Battery Detection Low battery 14 days remaining
- Approved Batteries: Panasonic CR123A, Sanyo CR123A and Duracell DL123A

Alarm Indications

Condition	LED	Sounder	Transmission
Normal	Flash 1/50s	OFF	Supervisory
Alarm Smoke	Flash 1/1s	Temporal or Steady	Alarm
Alarm Heat	Flash 1/1s	Temporal or Steady	Alarm
Early Warning Smoke	Flash 1/50s	CHIRP	None
Compensation Trouble High	OFF	CHIRP	Trouble
Compensation Trouble Low	OFF	CHIRP	Trouble
Sensor/ Internal Fault	OFF	CHIRP	Trouble
Low Battery 0 - 7 days	Flash 1/50s	OFF	Low Battery
Low Battery 0 - 7 days & Test or Alarm	Flash 1/50s	CHIRP	Low Battery
Low Battery After 7 days	Flash 1/50s	CHIRP	Low Battery
Tamper	Flash 1/50s	OFF	Tamper

This product has been approved by the California State of Fire Marshal (CSFM) pursuant to section 13144.1 of the California Health and Safety Code. See CSFM Listing No. 7272-1273:125 for allowable values and/or conditions for use concerning material presented in this document. The approval is subject to reexamination, revision and possible cancellation.

This manual shall be used in conjunction with the Installation Manual of the alarm control panel. All the instructions specified within that manual must be observed.

Limited Warranty

Digital Security Controls warrants that for a period of twelve months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, Digital Security Controls shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of Digital Security Controls such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment.

The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of Digital Security Controls. Digital Security Controls neither assumes responsibility nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product.

In no event shall Digital Security Controls be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product.

Smoke Detectors: Smoke detectors that are a part of this system may not properly alert occupants of a fire for a number of reasons, some of which follow. The smoke detectors may have been improperly installed or positioned. Smoke may not be able to reach the smoke detectors, such as when the fire is in a chimney, walls or roofs, or on the other side of closed doors. Smoke detectors may not detect smoke from fires on another level of the residence or building.

Every fire is different in the amount of smoke produced and the rate of burning. Smoke detectors cannot sense all types of fires equally well. Smoke detectors may not provide timely warning of fires caused by carelessness or safety hazards such as smoking in bed, violent explosions, escaping gas, improper storage of flammable materials, overloaded electrical circuits, children playing with matches or arson.

Even if the smoke detector operates as intended, there may be circumstances when there is insufficient warning to allow all occupants to escape in time to avoid injury or death.

Warning: Digital Security Controls recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected.

Important Information: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void the user's authority to operate this equipment.

FCC Compliance Statement

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by DSC could void your authority to use this equipment.

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the specifications in Subpart "B" of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in any residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to television or radio reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna
- Relocate the alarm control with respect to the receiver
- Move the alarm control away from the receiver
- Connect the alarm control into a different outlet so that alarm control and receiver are on different circuits.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the FCC helpful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

Industry Canada Compliance Statement: This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences de règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

IC:160A - WLS916NB

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

DSC erklærer herved at denne komponenten overholder alle viktige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

"DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC".

Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

Por la presente, DSC declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Hierdurch erklärt DSC, daβ dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Vorrausetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

'Δία του παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιώδης απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC'.

Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, DSC déclare que cet article est conforme aux éxigences essentielles et autres relevantes stipulations de la directive 1999/5/EC.

DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The complete R & TTE Declaration of Conformity can be found at www.dsc.com/intl/rttedirect.htm.

CE CLASS 1.20 SRD1e

1175
DSC, Toronto, Canada
2006
1175-CPD-001

EN54-5 (2000) Class A1
EN54-7 (2000)
Point type smoke and heat detector

DSC®

©2006 Digital Security Controls
Toronto, Canada • **www.dsc.com**
Tech Support: 1-800-387-3630 (Canada & USA), 905-760-3036
Printed in Canada

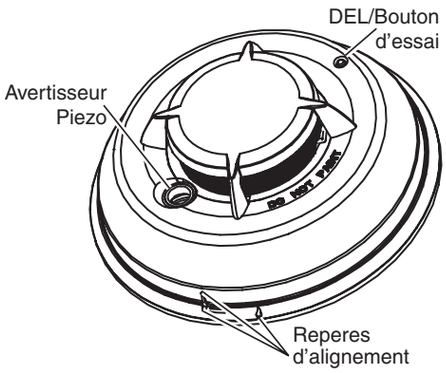
Détecteur de fumée sans fil de la série WS4916

Notice d'installation et d'utilisation

Lire toute cette notice avant l'installation et l'utilisation du détecteur de fumée sans fil WS4916

Introduction

Le WS4916 est un détecteur de fumée photoélectrique sans fil avec un détecteur de chaleur à température fixe et une alarme piézoélectrique. Trois versions sont offertes : version américaine (UL), version canadienne (ULC) et une version internationale (EU).



Fonctionnement

Le dispositif fait un essai toutes les 7 à 8 secondes pour détecter une situation de fumée ou de chaleur qui déclencherait l'alarme. Durant cette séquence, le dispositif effectue également des autodiagnostics et vérifie qu'il n'y a eu ni sabotage ni anomalie. Durant le fonctionnement normal, le DEL clignote toutes les 50 secondes et l'avertisseur n'émet aucun son.

Détecteur de fumée

Le détecteur de fumée déclenche une alarme lorsque le niveau du signal dépasse la limite "alarme" et il est automatiquement rétabli lorsque le niveau du signal tombe sous la limite "rétablissement" d'alarme Durant une alarme le DEL clignote une fois chaque seconde et l'avertisseur émet un son temporel d'évacuation (UL, EU) ou un bip continu (ULC).

Le détecteur de fumée a un seuil d'avertissement préréglé à 75 % du seuil d'alarme. Sil le niveau du signal dépasse ce seuil mais reste en dessous du seuil d'alarme pendant plus de 120 secondes, le détecteur entre dans un état d'"avertissement". Si le signal tombe sous le seuil "rétablissement" de l'avertissement précoce, le détecteur revient à son état normal automatiquement. Si le signal dépasse le seuil d'alarme, le détecteur déclenche l'alarme. Le DEL clignote et le résonateur "piaule" toutes les 50 secondes lorsqu'il est en état d'alerte.

REMARQUE : *Cette fonction a pour objet de donner l'alerte si le milieu est continuellement proche du seuil d'alarme et donne le temps d'enquêter et, soit de sortir, soit de résoudre le problème.*

Fumée -- Compensation de dérive

Le détecteur compense automatiquement les changements de l'environnement à long terme pour maintenir une sensibilité constante à la fumée. Lorsque la compensation de dérive atteint sa limite supérieure ou inférieure, le détecteur indique un problème.

Alarme de chaleur

L'alarme de chaleur se déclenche lorsque le signal du niveau de chaleur dépasse le seuil d'alarme de chaleur (57 °C/135 °F); et se rétablit automatiquement lorsque le signal du niveau baisse sous le seuil d'alarme de chaleur (rétablissement). Durant une alarme, le DEL clignote une fois chaque seconde et l'avertisseur émet un son temporel d'évacuation (UL, EU) ou un bip continu (ULC).

Sabotage

Le retrait du détecteur de la plaque de montage déclenche une transmission de "sabotage". La condition de sabotage est résolue lorsque le détecteur est monté sur la plaque.

Transmissions sans fil

Un message de surveillance est envoyé toutes les 64 minutes (12 minutes dans les modèles de l'UE) au panneau de contrôle. Si le signal n'est pas reçu, le panneau de contrôle estime que le détecteur est déconnecté.

Le détecteur transmet ce qui suit :

- **Alarme / Rétablissement de l'alarme** - (alarme de chaleur ou de fumée). Transmise au moment de l'instance.
- **Sabotage/ Rétablissement Sabotage** - (interrupteur anti-sabotage activé) 10 secondes de délai maximum au rétablissement avant la transmission.
- **Batterie faible** - (la tension de la batterie tombe sous le seuil). Les batteries sont testées et la transmission est faite au moment d'une transmission de surveillance ou d'une autre transmission.
- **Problème** - (anomalie du détecteur ou la limite de compensation du détecteur est atteinte). Les problèmes sont transmis au moment de l'instance (un problème par intervalle de surveillance).

Batteries

Le WS4916 est alimenté par deux batteries de lithium de 3 V.c.c. .

NE PAS utiliser des batteries autres que celles indiquées.

Le seuil de batterie faible est réglé de telle sorte que les batteries ne fournissent pas moins de 14 jours de fonctionnement et à ce niveau, le détecteur envoie un signal "batterie faible". Si la batterie est encore faible 7 jours après être tombée en dessous du seuil batterie faible, l'avertisseur "piaule" toutes les 48 secondes jusqu'à ce que la batterie tombe en panne. Durant les 7 premiers jours après la détection de batterie faible (période sans piaulements), si le détecteur est essayé ou si une alarme est déclenchée, l'avertisseur piaule une fois que l'essai ou l'alarme est rétabli et continue de piauler jusqu'à la panne de la batterie.

Instructions d'installation

Installation

La série du détecteur de fumée WS4916 doit être installée et utilisée dans un milieu ayant un degré de pollution 2 maximum et de catégorie de surtension II dans des MILIEUX NON DANGEREUX, à l'intérieur seulement. Le dispositif est conçu pour une installation par UN TECHNICIEN QUALIFIÉ seulement. [Un TECHNICIEN QUALIFIÉ est défini comme étant une personne ayant la formation technique et l'expérience appropriées nécessaires pour connaître les dangers auxquels elle s'expose en effectuant ces tâches et les mesures à prendre pour minimiser les risques pour elle-même et pour les autres.]

1. Emplacement du détecteur de fumée

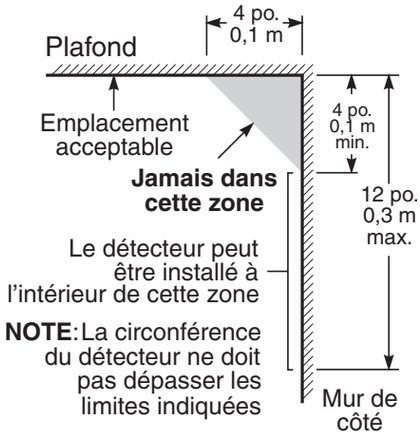
Sur les plafonds plats, les détecteurs peuvent, d'une règle générale, être espacés de 9,1 m (30 pi). D'autres espacements pourraient être requis selon la hauteur du plafond, le mouvement de l'air, la présence de poutres, des plafonds non isolés, etc. Consulter le National Fire Alarm Code NFPA 72 Chapitre 11, CAN/ULS-S553-02 ou autres normes nationales appropriées pour des recommandations d'installation.

NE PAS placer des détecteurs de fumée au sommet d'un plafond à double pente ou à pignon ; l'espace d'air mort à ces endroits peut empêcher le dispositif de détecter la fumée. Éviter les endroits ayant de forts courants d'air, tels que près d'une porte, d'un ventilateur ou d'une fenêtre. Le mouvement rapide de l'air autour du détecteur peut empêcher la fumée de pénétrer dans le dispositif.

NE PAS placer le détecteur dans des endroits très humides.

NE PAS placer les détecteurs à des endroits où la température dépasse 38° C (100° F) ou tombe en dessous de 5° C (41° F).

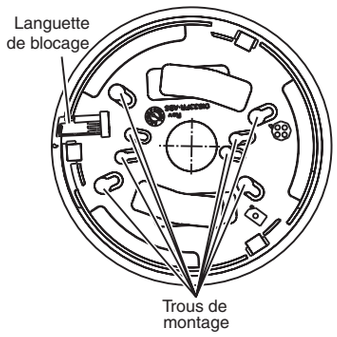
Installer les détecteurs de fumée conformément au NFPA 72, Chapitre 11.



"*Les détecteurs de fumée sont installés à l'extérieur et près de chaque chambre à coucher et à chaque étage de la maison, notamment le sous-sol mais pas les vides sanitaires ou les greniers non finis. Dans les constructions neuves, un détecteur de fumée est également installé dans chaque chambre à coucher*".

2. Montage de la plaque arrière du détecteur de fumée

Fixer la plaque arrière à la surface de montage à l'aide des vis fournies.

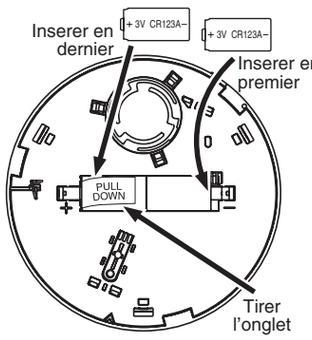


ATTENTION : Le pare-poussière protège le dispositif lorsqu'il ne fonctionne pas. Retirer le pare-poussière avant de l'utiliser.

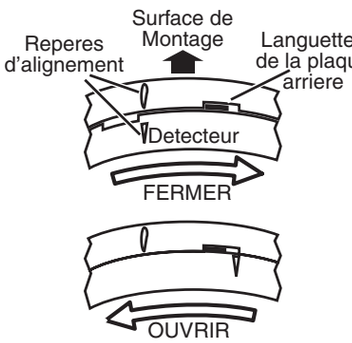
3. Installation des piles

Si les piles ne sont pas installées, les insérer conformément à la séquence indiquée. N'utiliser que les piles approuvées : Panasonic CR123A, Sanyo123A ou Duracell LD123A. Si les piles sont installées, retirer l'onglet "Pull" pour activer.

ATTENTION : Sans piles, le dispositif ne peut pas être correctement installé sur la base. (version WS4916AUS seulement)



4. Installation



•Installation du détecteur: Positionner le détecteur sur la base à l'aide des repères d'alignement situés sur le détecteur et sur la base. Pousser légèrement le détecteur pour le mettre en place tout en le tournant vers la droite jusqu'à l'enclenchement. Retirer la patte sur le côté de la languette de verrouillage pour le bloquer en place (optionnel).

- **Retrait**: Appuyer sur la languette avec un petit tournevis pour écrous à fente. Tourner le détecteur vers la gauche jusqu'à ce que les repères d'alignement soient en face l'un de l'autre. Retirer le détecteur.

Réinitialisation de la compensation de dérive

Le nettoyage ou le remplacement de la chambre du détecteur de fumée change le niveau signal/bruit du détecteur ; cela nécessite la réinitialisation de la compensation de dérive. Le problème de compensation est une des anomalies indiquées lorsque le voyant DEL est éteint alors que l'avertisseur "piaule".

1. Retirer les piles puis court-circuiter les contacts de la pile du détecteur pour désactiver le dispositif.
2. Replacer les piles pour réactiver le dispositif tout en appuyant sur le bouton d'essai.
3. Il ne faut pas appuyer sur la touche anti-sabotage.
4. Le DEL clignote lorsque 5 secondes se sont écoulées. Relâcher le bouton d'essai dans les 2 secondes suivant le clignotement du DEL.
5. Le DEL clignote toutes les 2 secondes pendant 1 minute. Durant cette période, le détecteur doit être installé.
   Donne 2 minutes de plus au détecteur pour faire des vérifications du niveau de bruit de fond.
6. Essayer le détecteur pour vérifier son fonctionnement normal.

5. Essai du dispositif

REMARQUE : *La station centrale de surveillance (si utilisée) doit être notifiée avant de commencer l'essai. Cela évite une fausse alarme et une réponse inutile de la station centrale de surveillance.*

Commencer en appuyant sur le bouton d'essai pendant 5 secondes minimum Le déclenchement de l'alarme est indiqué par le clignotement du DEL, l'avertisseur et la transmission du signal d'alarme au panneau de contrôle. Le détecteur est rétabli à la normale lorsque le bouton d'essai est relâché.

REMARQUE : *Permettre un minimum de 20 secondes après la mise sous tension et après l'essai, le déclenchement de l'alarme ou le rétablissement anti-sabotage. Ne pas utiliser le bouton d'essai lorsqu'il y a de la fumée.*

REMARQUE : *Si le détecteur est dans l'un des états suivants au commencement d'un essai, il ne déclenchera pas l'alarme.*

- *Sabotage (le détecteur n'est pas installé sur sa plaque de montage)*
- *Problème de compensation*
- *Autre anomalies internes qui peuvent empêcher une alarme de fumée ou de chaleur.*

REMARQUE : *Le Contrôleur de détecteur de fumée FSD-100 permet de mesurer la sensibilité à la fumée des détecteurs installés sans retirer le détecteur et sans déclencher une alarme.*

Pour essayer le détecteur à l'aide du FSD-100, régler le contrôleur pour lire les dispositifs conformément aux instructions fournies. Appuyer sur le bouton d'essai du détecteur de fumée pendant une seconde et relâcher.

REMARQUE : *Si le bouton d'essai est maintenu pendant 5 secondes ou plus, une alarme est déclenchée.*

Mettre le contrôleur au centre du détecteur, attendre le bip du contrôleur, retirer le dispositif et l'information peut être lue immédiatement. Pour de plus amples renseignements, voir les instructions fournies avec le Contrôleur de détecteur de fumée FSD-100.

6. Attribution du dispositif

Le numéro de série à 6 chiffres situé au dos du boîtier du détecteur de fumée doit être attribué dans le panneau de contrôle avec la programmation de l'installateur. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le **manuel d'installation** de votre récepteur. Pour les essais de placement, retirer le détecteur de la plaque arrière pendant une seconde (sabotage) puis le remettre en place. Attendre au moins 30 secondes pour les résultats d'essais avant de le réactiver.

Instructions pour le propriétaire

Sécurité incendie au domicile

La majeure partie des incendies se produisent au domicile, et pour minimiser ce risque, il est recommandé de vérifier la sécurité incendie du domicile et d'élaborer un plan d'évacuation de la famille.

Vérification de la sécurité incendie

1. Est-ce que tous les appareils électriques et prises de courant sont en bonne condition? Vérifier qu'il n'y a pas de cordon effiloché, que les circuits électriques ne sont pas surchargés, etc. Si vous avez de la difficulté à évaluer l'état de vos appareils électriques et électroménagers, faites appel à un professionnel.
2. Tous les liquides inflammables sont-ils conservés de manière sécuritaire dans des contenants hermétiques et rangés dans un endroit frais et bien aéré ? Tout nettoyage du dispositif à l'aide de liquides inflammables doit être évité.
3. Est-ce que toutes les matières dangereuses telles que des allumettes sont mises hors de la portée des enfants ?
4. Est-ce que les chaudières et appareils de combustion au bois sont correctement installés, propres et en bon état de fonctionnement ? Si vous avez des doutes demandez à un professionnel de faire une évaluation.

Plan de l'évacuation de la famille

En général il y a très peu de temps entre le moment où l'incendie est détecté et le moment où il devient mortel. C'est pourquoi il est très important d'établir un plan d'évacuation de la famille et de faire des exercices.

- Il est bon que chaque membre de la famille participe à l'élaboration du plan d'évacuation.
- Examiner toutes les voies possibles d'évacuation à partir de chaque pièce de la maison. Puisque de nombreux incendies se produisent la nuit, une attention particulière doit être portée aux voies d'évacuation à partir des chambres à coucher.
- Il est essentiel de pouvoir évacuer chaque chambre à coucher sans avoir à ouvrir la porte intérieure. Tenir compte des éléments suivants lors de l'établissement du plan d'évacuation :

- S'assurer que les portes et fenêtres donnant à l'extérieur sont faciles à ouvrir. S'assurer qu'elles ne sont pas bloquées par de la peinture et que le mécanisme de verrouillage fonctionne correctement.
- Si l'ouverture des sorties ou leur accès pose des problèmes à des enfants, à des personnes âgées ou handicapées, prévoir un plan de secours à leur intention. Ce plan comporte l'assurance que ceux qui doivent effectuer le sauvetage sont en mesure d'entendre immédiatement l'alarme incendie.
- Si la sortie est à l'étage, prévoir une échelle ou une corde d'incendie homologuée et apprendre à l'utiliser.
- Toutes les sorties au niveau du rez-de-chaussée doivent être dégagées. En hiver, nettoyer la neige à l'extérieur des portes-fenêtres et s'assurer que les meubles et équipements de jardin ne bloquent pas les sorties.
- La famille doit avoir un point de rassemblement prédéterminé où l'on peut vérifier que tout le monde est présent. par exemple, de l'autre côté de la rue ou chez un voisin.
- Une fois que tout le monde est sorti de la maison, appelez les pompiers.
- Un bon plan insiste sur une évacuation rapide. Ne commencez pas par chercher les causes de l'incendie et ne tentez pas de le combattre ou de sauver des biens ou des objets de valeur car vous perdriez un temps précieux. Une fois à l'extérieur, ne rentrez pas dans la maison ; Attendez les pompiers.
- Rédiger le plan et faire des exercices fréquemment de sorte que, en cas d'urgence, tout le monde sache ce qu'il faut faire. Réviser le plan lorsque la situation change ; par exemple, lorsque le nombre de personnes vivant à la maison change ou lorsqu'il y a des modifications architecturales.
- S'assurer que le système d'alarme incendie est en bon état de fonctionnement en faisant des essais hebdomadaires. Si vous ne savez pas comment votre système fonctionne, contactez l'installateur ou le distributeur de votre détecteur de fumée.
- DSC recommande de contacter le Service des pompiers le plus proche et de demander des renseignements sur la sécurité incendie et l'élaboration d'un plan d'évacuation. Si possible demander à un inspecteur de la prévention des incendies de venir faire une inspection du domicile.

Essai du détecteur de fumée

Suivre les procédures d'essai décrites ci-dessous ou contacter l'installateur ou le distributeur du détecteur de fumée pour des instructions sur les essais. DSC recommande de faire un essai de tout le système d'alarme au moins une fois par semaine pour vérifier le bon fonctionnement de tout le système.

Essai du détecteur de fumée

Commencer en appuyant sur le bouton d'essai pendant 5 secondes (min.), l'avertisseur fait des clics. Appuyer sur le bouton jusqu'au déclenchement de l'alarme, en principe, une alarme est envoyée au panneau de contrôle. Lorsque le bouton est relâché, l'alarme s'arrête. Si cela ne se produit pas, s'assurer que les piles sont de type approprié, en bonne condition et bien installées (voir la section ***3. Installation des piles*** dans la section ***Instructions d'installation***).

Lorsque l'essai du détecteur est achevé, vérifier que la chambre de détection fonctionne correctement. Pour vérifier le fonctionnement de la chambre de détection, agiter légèrement une mèche de coton ou un bâton allumé devant le dispositif jusqu'à ce que beaucoup de fumée entre dans la chambre de détection ou que le dispositif déclenche l'alarme. Si le détecteur de fumée ne fonctionne pas correctement, appeler l'installateur ou le distributeur du détecteur de fumée pour entretien.

Entretien par le propriétaire

Le détecteur de fumée est conçu pour nécessiter un minimum d'entretien S'il est poussiéreux, l'aspirer avec la petite brosse des accessoires. Si le coffret est graisseux, l'essuyer avec un chiffon doux légèrement mouillé avec de l'eau savonneuse.

Ne jamais démonter le détecteur de fumée ; le dispositif ne contient pas de pièce à entretenir par l'utilisateur. Vous ne pouvez que retirer le détecteur de sa plaque arrière pour changer les piles si elles ne sont pas changées par l'installateur. Lors du remplacement des piles, suivre les instructions de l'article 3 Installation des piles des Instructions d'installation.

ATTENTION : Ce produit utilise des piles au lithium, une mauvaise utilisation peut provoquer de la chaleur, une explosion ou un incendie entraînant des préjudices corporels. NE PAS recharger les piles. Se conformer aux instructions de sécurité du fabricant de la batterie. Jeter les piles usagées conformément aux règlements de votre région.

Ne jamais peindre le dispositif. La peinture peut empêcher la fumée d'entrer dans le dispositif. Si vous prévoyez de faire des rénovations ou de repeindre la maison, contactez votre installateur et demandez-lui de retirer le dispositif temporairement jusqu'à l'achèvement des travaux.

Si le dispositif est situé dans une zone où il est exposé à de hauts niveaux de poussière ou d'insectes et que cela provoque des fausses alarmes, il faudra peut-être le réparer ; contacter l'installateur ou le distributeur du détecteur de fumée.

Les procédures d'essai et d'entretien doivent être conformes à CAN/ULC-S552-02.

Caractéristiques

- Diamètre (base) : 147 mm (5,8 po)
- Hauteur (base incluse) 528 mm (2,077 po)
- Sensibilité de l'alarme (seuil) UL : 3 ±0,8 %/pi obscurcissement, ULC : 2 ±0,5 %/pi obscurcissement
- Sensibilité de l'alarme (seuil) UE : conforme à EN54-7
- Seuil d'alerte 75 % du seuil d'alarme pendant 120 secondes
- Alarme de chaleur : 57° C (135° F)
- Surveillance de la fréquence de transmission UL, ULC : intervalles de 64 minutes
- Surveillance de la fréquence de transmission UE : intervalles de 12 minutes
- Son de l'avertisseur UL, UE : son temporel d'évacuation
- Son de l'avertisseur ULC : bips continus
- Température de fonctionnement : 0°-37,8° C (32°-100° F)
- Humidité : 5 % à 95 % HR non-cond.
- Piles (2) CR123A
- Détection pile faible Pile faible 14 jours restants
- Piles approuvées : Panasonic CR123A, Sanyo CR123A et Duracell DL123A

Indications d'alarme

État	DEL	Avertisseur	Transmission
Normal	Clignote 1/50 s	ARRÊT	Surveillance
Alarme de fumée	Clignote 1/1 s	Temporel ou continu	Alarme
Alarme de chaleur	Clignote 1/1 s	Temporel ou continu	Alarme
Alerte rapide Fumée	Clignote 1/50 s	PIAULE	Aucune
Compensation Problème grave	ARRÊT	PIAULE	Problème
Compensation Problème léger	ARRÊT	PIAULE	Problème
Détecteur/ Anomalie interne	ARRÊT	PIAULE	Problème
Batterie faible 0 - 7 jours	Clignote 1/50 s	ARRÊT	Batterie faible
Batterie faible 0 - 7 jours & Essai ou Alarme	Clignote 1/50 s	PIAULE	Batterie faible
Batterie faible après 7 jours	Clignote 1/50 s	PIAULE	Batterie faible
Sabotage	Clignote 1/50 s	ARRÊT	Sabotage

Ce dispositif a été approuvé par le California State of Fire Marshal (CSFM) en vertu de l'article 13144.1 du California Health and Safety Code. Voir homologation CSFM n^{O} 7272-1273:125 pour les valeurs permises et pour les conditions d'utilisation concernant le matériel présenté dans ce document. Cette approbation est sujette à un réexamen, une révision ou une annulation possibles. Ce manuel doit être utilisé en conjonction avec le Manuel d'installation du panneau de contrôle. Toutes les instructions indiquées dans ce manuel doivent être respectées.

Garantie restreinte

Digital Security Controls garantit le produit contre tout vice matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat, et dans l'application de cette garantie, Digital Security Controls s'engage à son choix à réparer ou à remplacer tout matériel défectueux dès qu'il est envoyé à un dépôt de réparation. Cette garantie ne s'applique qu'aux vices matériels et de fabrication et pas aux dommages provoqués par la manutention ou au transport, ou aux dommages provoqués par des causes indépendantes du contrôle de Digital Security Control telles que les éclairs, un survoltage, un choc mécanique, des dommages par l'eau ou provoqués par une utilisation abusive, une altération ou une mauvaise application du dispositif.

La garantie ci-dessus ne s'applique qu'à l'acheteur original et elle remplace toutes les autres garanties qu'elles soient explicites ou implicites et toutes les autres obligations ou responsabilités de Digital Security Controls. Digital Security Controls n'assume pas la responsabilité et n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom de modifier ou de changer cette garantie, elle n'assume pour cela aucune autre garantie ou responsabilité concernant ce produit.

En aucun cas, Digital Security Control ne sera responsable des dommages particuliers, accidentels ou indirects, de la perte de profits prévus, de la perte de temps ou de toute autre perte à laquelle l'acheteur est exposé suite à l'achat, l'installation, le fonctionnement ou la panne de ce produit.

Détecteurs de fumée : Les détecteurs de fumée qui font partie de ce système peuvent ne pas alerter les occupants d'un incendie pour plusieurs raisons, notamment, mais pas exclusivement. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas avoir été installés ou positionnés correctement. La fumée peut ne pas atteindre le détecteur de fumée, par exemple lorsque le feu se produit dans une cheminée, dans un mur, sur le toit ou derrière une porte fermée. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter un feu à un autre étage de la résidence ou de l'édifice.

Chaque incendie produit sa propre quantité de fumée et sa propre vitesse de combustion. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas exceller dans la détection de tous les types de feu. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas donner une alerte rapide lorsqu'il s'agit d'incendies provoqués par de la négligence ou des produits dangereux tels que la tabagie au lit, des explosions violentes, des fuites de gaz, le mauvais rangement de matériels inflammables, une surcharge des circuits électriques, des enfants jouant avec des allumettes ou des incendies criminels.

Même si le détecteur de fumée fonctionne correctement, il peut y avoir des situations où l'alerte n'est pas assez rapide pour permettre à tous les occupants d'évacuer à temps pour éviter blessures ou décès.

Attention : Digital Security Controls recommande d'essayer l'ensemble du système régulièrement. Toutefois, malgré des essais réguliers, il peut arriver que le dispositif ne fonctionne pas comme prévu en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.

Renseignements importants : Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par Digital Security Controls pourraient annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

DSC erklærer herved at denne komponenten overholder alle viktige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

"DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC".

Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

Por la presente, DSC declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Hierdurch erklärt DSC, daβ dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Vorrausetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

'Δία του παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιώδης απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC'.

Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, DSC déclare que cet article est conforme aux éxigences essentielles et autres relevantes stipulations de la directive 1999/5/EC.

DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The complete R & TTE Declaration of Conformity can be found at www.dsc.com/intl/rttedirect.htm.

CE CLASS 1.20 SRD1e

1175
DSC, Toronto, Canada
2006
1175-CPD-001

EN54-5 (2000) Class A1
EN54-7 (2000)
Détecteur ponctuel de fumée et de chaleur

(c)2006 Digital Security Controls
Toronto, Canada • **www.dsc.com**
Assistance technique : 1-800-387-3630 (Canada & É.-U.), 905-760-3036
Imprimé au Canada